



LOS GAVILANES

FEBRERO
JUEVES 24
SÁBADO 26

TEATRO
CAMPOAMOR
—
20 H

NORMAS

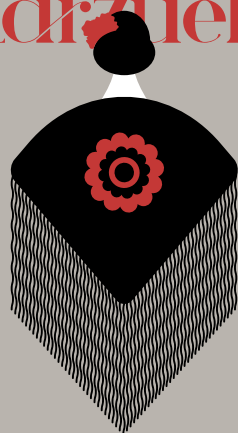
- » Se recomienda retirar las localidades adquiridas por internet como mínimo media hora antes del comienzo del espectáculo.
- » Se ruega la máxima puntualidad.
- » No se permitirá el acceso a la sala una vez iniciada la función.
- » Está prohibido introducir comida o bebida en la sala.
- » Está absolutamente prohibido cualquier tipo de filmación o grabación, así como la realización de fotografías en el interior de la sala.
- » Se ruega eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición.
- » No olvide apagar su móvil antes del inicio de la función.
- » La Fundación Municipal de Cultura podrá modificar el programa o alguno de los artistas previstos, por causa de fuerza mayor, sin que ello suponga la devolución del importe de las localidades.
- » No se admiten cambios, devoluciones o anulaciones, excepto en caso de producirse la suspensión de la función o un cambio de fecha, en cuyo caso se procederá a la devolución del importe de las localidades.

AVISO

- » La información contenida en este programa puede sufrir modificaciones por causas artísticas y/o técnicas ajenas a la organización. Por causas de fuerza mayor el Teatro Campoamor podrá suspender las funciones o alterar las fechas anunciadas.
- » Solo se devolverá el importe de la localidad en caso de cancelación de la función o de cambio de fecha de la misma.

XXIX FESTIVAL DE TEATRO LÍRICO ESPAÑOL — OVIEDO 2022

Zarzuela



FEBRERO
JUEVES 24
SÁBADO 26

TEATRO
CAMPOAMOR
—
20 H

LOS GAVILANES

*Zarzuela en tres actos
y cinco cuadros*

MÚSICA
Jacinto Guerrero

LIBRETO
José Ramos Martín

Estrenada en el Teatro de la Zarzuela,
el 7 de diciembre de 1923.

Producción del Teatro de la Zarzuela.

© Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero, 2010.

Edición de Miquel Ortega.
Revisión del texto de Enrique Mejías.

Duración aproximada:
Una hora y 40 minutos, sin pausa.

ÍNDICE

Ficha artística y reparto.....	4
Números musicales.....	5
Argumento.....	6
Biografías.....	8
Orquesta.....	21
Coro.....	22

+ Información: www.oviedo.es/zarzuela

**DIRECCIÓN MUSICAL**

Miguel Ángel Gómez
Martínez

DIRECCIÓN DE ESCENA

Mario Gas

REPOSICIÓN DE LA DIRECCIÓN DE ESCENA

Bárbara Lluch

ESCENOGRAFÍA

Ezio Frigerio
con Riccardo Massironi

VESTUARIO

Franca Squarciapino

ILUMINACIÓN

Vinicio Cheli
David Hortelano

DISEÑO DE AUDIOVISUALES

Sergio Metalli

MOVIMIENTO ESCÉNICO

Carlos Martos de la Vega

REPARTO

JUAN
Ángel Ódena

ADRIANA
Carmen Solís

GUSTAVO
José Bros

ROSAURA
Beatriz Díaz

CLARIVÁN
Lander
Iglesias

TRIQUET
Esteve Ferrer

LEONTINA
Marisa Vallejo

RENATA
M^a José
Suárez

CAMILO
Enrique
Baquerizo

NITA
Bárbara
Fuentes

EMMA
Sagrario
Salamanca

ANTÓN
Enrique
Dueñas

MARCELO
Alfonso
Aguirre

JORGE
Luis Alija

ALDEANA 1.^a
Cristina
Galán

ALDEANA 2.^a
Dalia Alonso

ALDEANA 3.^a
Vanessa
del Riego

HOMBRE 1.^o
Ángel
Palacios

VOZ Y HOMBRE 2.^o
Gaspar Braña

MUJER 1.^a
Lucía Prada

MUJER 2.^a
Marta Pardo

Oviedo Filarmonía

Capilla Polifónica “Ciudad de Oviedo”

Dirección: José Manuel San Emeterio

**ACTO PRIMERO****CUADRO PRIMERO**

1. PRELUDIO (*Instrumental*),
CORO (*Pescador, de tu playa
te alejas*), **SALIDA DE JUAN**
(*¡Mi aldea!*) y **escena** (*Alegres
compañeros de pesquería*)
JUAN, ANTÓN, MARCELO, JORGE,
CORO

2. COPLA Y MUTACIÓN
(*Palomita, palomita, cuidado con
el pichón*)
GUSTAVO, CORO

CUADRO SEGUNDO

3. FOX-TROT (*Shimmy de las
lloronas*) (*No hay por qué gemir*)
ROSAURA, NITA, EMMA, CLARIVÁN,
TRIQUET

4. TANGO MILONGA
(*¡Que salga pronto, que le
esperamos!* / *El dinero que
atesoro*)
JUAN, CLARIVÁN, TRIQUET,
RENATA, CAMILO, CORO

5. MUTIS (*Instrumental*)

6. FINAL DEL ACTO PRIMERO
(*Soy mozo y enamorado /
Al impulso de noble ansiedad*)
ADRIANA, ROSAURA, JUAN,
GUSTAVO

ACTO SEGUNDO**CUADRO TERCERO¹**

8. ESCENA Y MARCHA (*¡Tocad,
tamborileros...!* / *¡Amigos, siempre
amigos...!*)
ADRIANA, CLARIVÁN, TRIQUET,
TAMBORILEROS, GENDARMES,
CORO

10. ESCENA DE LA FLOR
(*Guarda Dios al galán... / ¡Flor
roja...!*)
GUSTAVO, ROSAURA, NITA, EMMA,
ALDEANAS

11. ROMANZA DE JUAN
(*¡No importa que al amor mío...!*)
JUAN, RENATA, CAMILO,
CLARIVÁN, TRIQUET

**12. FINAL DEL ACTO
SEGUNDO** (*Ya los tamborileros
tocando están / Guarda, indiano,
tu riqueza*)
ADRIANA, ROSAURA, NITA, EMMA,
LEONTINA, JUAN, GUSTAVO,
CLARIVÁN, TRIQUET, RENATA,
CAMILO, TAMBORILEROS,
GENDARMES, CORO

ACTO TERCERO**CUADRO CUARTO²**

14. MUTIS (*Instrumental*)
16. DÚO (*¡No merece ser feliz...!*)
ADRIANA, ROSAURA

CUADRO QUINTO

**17. FINAL DEL ACTO
TERCERO** (*¡Flor roja...!*)
ADRIANA, ROSAURA, JUAN,
GUSTAVO, CORO

1 En esta producción se eliminan el Nº 7. Preludio y el No 9. Mutis.

2 En esta producción se eliminan el Nº 13. Preludio y el No. 15. Mutis.

Foto: Elena del Real



Argumento

La acción se sitúa en una aldea de la costa de Provenza, en 1845.

ACTO PRIMERO

CUADRO PRIMERO

Al amanecer, Juan, un indiano maduro que ha hecho fortuna en Perú, llega a su pueblo natal para quedarse para siempre. Dos pescadores que acuden a su tarea son reconocidos por el indiano, quien se identifica, abrazándose los tres efusivamente. Pronto van llegando nuevos pescadores y en el pueblo estalla la alegría, ya que habían dado a Juan por muerto.

CUADRO SEGUNDO

Juan trae dinero y riquezas, agasajando a sus sobrinas Emma y Nita con hermosas joyas con las que presumen ante sus amigas. El alcalde Clariván —hombre maduro, de la misma edad que el indiano—, enterado de la noticia, llega a celebrar el regreso de Juan, alardeando de la amistad que les unía en la infancia, cuando este le había dejado cojo de una pedrada a lo que él había respondido abriéndole la cabeza. Aunque Clariván insiste en verle, sus sobrinas se lo impiden al encontrarse su tío descansando de tan largo viaje. Llegan también en ese momento

Camilo, hermano de Juan; y su esposa Renata, que luce con ostentación inmensas joyas regaladas también por su cuñado. La nueva situación económica de la familia les lleva a reprender a sus hijas Emma y Nita, instándolas a abandonar a sus antiguos novios pescadores, ya que ahora son ricas. También ha querido venir a saludar al indiano Triquet, el sargento de gendarmes —personaje algo más joven que Juan y Clariván—, que discute con el alcalde cuál de los dos gozaba de mayor amistad con el recién llegado.

Camilo anuncia a ambos que su hermano desea invertir parte de su fortuna en el pueblo, convirtiéndose en su benefactor, apresurándose Clariván, en calidad de alcalde, a administrar la fortuna de su antiguo amigo. Llega Rosaura, joven amiga de Nita y Emma que anima a estas a no abandonar a sus antiguos novios. Hablan también las muchachas de Gustavo, joven a quien Rosaura ama aunque niegue que haya algo entre ellos.

La llegada de un grupo de lugareños que quieren saludar a Juan le obliga a abandonar su reposo para recibir su rústico homenaje. El indiano desea corresponder a la bienvenida invitando a todos a beber en la posada. Cuando solo unos amigos le acompañan, les revela que, en realidad, su marcha del pueblo fue motivada por el



amor frustrado a una aldeana, Adriana, con la que prometió casarse cuando fuera rico. Lamentablemente, durante su ausencia, Leontina, la madre de Adriana, impulsada por la codicia, la obligó a casarse con un hombre muy rico; Juan, al saber la noticia, perdió el interés por regresar. Ahora Adriana es viuda y pobre. Al concluir el relato, es la misma Adriana quien llega a saludar a Juan, fundiéndose los antiguos amantes en un cariñoso abrazo; esta le presenta al indiano a la bella Rosaura, su hija, y Juan promete acudir a visitarlas esa misma tarde.

ACTO SEGUNDO

CUADRO TERCERO

Triquet con sus gendarmes y Clariván con sus tamborileros rivalizan en estruendo para saludar a Juan. La pugna concluye con la intervención de Adriana, que se entera por ellos de que el indiano tardó años en regresar a la aldea por ella. Leontina insinúa a Adriana que Juan puede sacarlas de la pobreza en la que viven. Por ello, la abuela no desea que Rosaura continúe su cortejo con Gustavo. Adriana, en cambio, anima a su hija a continuar la relación con el joven.

Gustavo regala una rosa a su amada, sellándose así entre ambos un compromiso de amor. Por su parte, Juan acude a hablar con Leontina y le confiesa que, tras tantos años de soltería, desea casarse. Lo mismo revela a su hermano, afirmando que ha elegido como esposa a Rosaura. El amor del galán maduro hacia la joven provoca un fuerte

escándalo en la aldea, y tanto Triquet como Clariván le consideran ahora un sinvergüenza que abusa de su dinero, acusándose uno a otro de ser el mejor amigo de Juan.

ACTO TERCERO

CUADRO CUARTO

Juan ha pagado todas las deudas de la familia de Adriana, para evitar la ruina total y obligar a Rosaura a casarse con él. De noche, en una sala de la casa de Adriana, se está celebrando el compromiso con la familia y a dicha reunión acuden Clariván y Triquet, informando a Juan de que ahora en la aldea se le conoce como Juan, “el gavilán”, porque se ha dado buena maña para cazar a la paloma. Ya en soledad, Adriana confiesa a su hija que nunca ha dejado de amar a Juan.

CUADRO QUINTO

En este cuadro, Gustavo le propone a Rosaura la huida como única solución a su amor, pero Adriana les sorprende antes de que puedan escapar. Gustavo implora comprensión a la madre de su amada y esta acaba aceptando su decisión. Cuando los jóvenes se disponen a partir, llega Juan, que confiesa que ha comprendido que Rosaura debe casarse con quien ama y no con él, haciéndose, gracias a este acto, merecedor de la amistad y el respeto de toda la aldea.



Miguel Ángel Gómez Martínez

Dirección Musical

Nació en Granada, estudia piano, violín y composición en su ciudad natal, en Madrid y Estados Unidos, así como Dirección de Orquesta en Viena, como alumno destacado de Hans Swarowsky.

Ha sido invitado por los principales teatros de ópera: Deutsche Oper Berlín, Viena, Múnich, Hamburgo, Convent Garden (Londres), Opera de Zúrich, Opera de París, Houston Grand Opera, Lyric Opera (Chicago), Teatro Comunale (Florencia), La Fenice, Teatro dell'Opera

(Roma), Teatro di San Carlo, Teatro alla Scala, Teatro Colón, Teatro Real, Gran Teatre del Liceu, Ópera Real (Estocolmo) y la Operahus København.

Ha dirigido las más prestigiosas orquestas del mundo: Wiener Philharmoniker, Berliner Philharmoniker, Philharmonisches Staatsorchester Hamburg, Oslo Philharmonic, Warsaw Philharmonic, Royal Philharmonic Orchestra (Londres), Gewandhausorchester Leipzig, Staatskapelle Dresden, Bruckner Orchester Linz, La Orchestre de la Suisse Romande, I Cameristi della Scala, English Chamber Orchestra, sinfónicas de Houston, Denver, Tokio y Yomiuri, Maggio Musicale Fiorentino, así como las principales orquestas españolas.

Miguel Ángel Gómez Martínez ha sido Director Artístico del Teatro de la Zarzuela, Director Artístico y Musical de la Orquesta Sinfónica de Euskadi y de la New Finnish Nacional Opera Helsinki, Director General de Música de la ciudad de Mannheim, Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Hamburgo -nombrado Director de Honor a perpetuidad- Director Musical de la Orquesta de Valencia y Director General de Música del Teatro de Berna, Director Titular de la Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE, Director Residente en la Deutsche Oper Berlin y Director Musical de la Orquesta del Festival de Pascua de Bayreuth.



Foto: © Outumuro

Mario Gas

Dirección de Escena

Nació en Montevideo (Uruguay). Formó varios grupos de teatro independiente y universitario en los años sesenta que ayudaron a definir su carrera de actor, director, gestor cultural y director artístico. Ha realizado casi un centenar de trabajos entre teatro, ópera y musicales (*Sócrates, muerte de un ciudadano, Follies* de Sondheim, *Un tranvía llamado Deseo* de Williams, *Muerte de un viajante*

de Miller, *Sweeney Todd* de Sondheim, *Las troyanas* de Eurípides, *Ascenso y caída de la ciudad de Mahagonny* de Brecht, *L'elisir d'amore* de Donizetti, *A Electra le sienta bien el luto* de O'Neill, *Zona Zero* de Labutte, *Madama Butterfly* de Puccini, *Las criadas de Genet*, *El sueño de un hombre ridículo* de Dostoiévski, *Full Monty* de McNally, *Lulu* de Wedekind, *El criat* de Maugham, *A Little Night Music* de Sondheim, *Top Dogs* de Widmer, *Martes de Carnaval* de Valle-Inclán, *El zoo de cristal* de Williams, *Master Class* de McNally, *Frank V* de Dürrenmat, *La ronda* de Schnitzler, *La ópera de tres centavos* de Brecht y *El adefesio* de Alberti).

Ha sido director de varias instituciones y festivales como el de Otoño de Barcelona, el Olimpia de les Arts, el



Bárbara Lluch

Dirección Escénica de la reposición

Nacida en Barcelona, en el seno de una familia dedicada por entero al teatro, la ópera y la danza, con 5 años de edad ya se subió a las tablas como actriz. Estudió interpretación en la escuela de Juan Carlos Corazza en Madrid, y trabajó tanto en cine y teatro como en series de televisión.

En 2005 descubre su verdadera pasión dentro del mundo de la ópera y empieza su carrera como ayudante de dirección de escena en el mundo de la lírica. Desde entonces ha asistido a algunos de los más grandes directores de escena, incluyendo a Sir David McVicar, Robert Carsen, Bob Wilson, Robert Lepage, Jonathan Miller, Romeo Castellucci, Richard Eyre, Klaus Michael Grüber, Elijah Moshinsky, Jonathan Kent, Laurent Pelly, Damiano Michieletto y Christopher Marthaler.

Todos estos trabajos los ha desarrollado en teatros como la Royal Opera House, Londres; La Monnaie de Munt, Bruselas; Teatro Real de Madrid; Sydney Opera House de

Sydney; Gran Teatre del Liceu en Barcelona; Teatro Colon de Buenos Aires y en el Glyndebourne Opera Festival de Reino Unido.

Bárbara Lluch ha dirigido entre otros, los reestrenos de *Don Giovanni* de Francesca Zambello en la Royal Opera House de Londres; *Salomé*, *Le Nozze di Figaro* y *Die Zauberflöte* de Sir David McVicar en ROH, Londres; *The Rake's Progress*, de Robert Lepage en *La Monnaie de Munt*; *Eugene Onegin*, de Kasper Holten en Sydney Opera House; *La Prohibición de Amar* de Kasper Holten en el Teatro Colón de Buenos Aires y el de *La Traviata* de Richard Eyre en ROH de Londres.

El 9 de enero de 2017 estrenó su primera dirección de escena con el montaje de *Le cinesi* ópera de salón de Manuel García en el Teatro de la Fundación Juan March.

En noviembre de 2019 estrenó la ópera *La casa de Bernarda Alba*, de Miquel Ortega, en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, Premio de ÓPERA XXI a la Mejor Producción de Ópera.

El 1 de octubre de 2020 estrenó *Sueño de una noche de verano*, de William Shakespeare, en el Teatro Clásico de Madrid.

El 3 de junio de 2021 estrenó *El rey que rabió* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

El 12 de noviembre de 2021 estrenó *Un advertimento ai gelosi*, de Manuel García, en el Palau de les Arts de Valencia.

El 22 de diciembre estrenó *La del manojo de rosas* en el Teatro Solís de Montevideo.

Futuros proyectos incluyen *Los cuentos de Hoffmann* en Las Palmas y *La sonnambula* en el Teatro Real de Madrid.

Teatre Condal, el Saló Diana, el Grec y el Teatro Español de Madrid. A lo largo de su carrera, ha combinado sus trabajos como director con los de actor, profesor de interpretación, iluminador y escenógrafo. En 1996 fue galardonado con el Premio Nacional de Teatro de Cataluña por *Sweeney Todd*; en 1998, recibió el Premio Ciutat de Barcelona de las Artes Escénicas por *Guys and dolls* y *La reina de belleza de Leenane*, de McDonagh, y, en 1999, el Premio Butaca a la mejor dirección teatral por *La reina de belleza de Leenane*. El Premio Max a mejor director de escena lo recibió por *Sweeney Todd* (1998) y *Follies* (2013). También recibió el Premio de la 54 edición del Festival de Mérida por *Las troyanas* (2008) y el premio de la Semana de Cine Español de Murcia por *El placer de matar* (1988).

Recientemente ha dirigido *Incendios* (2016) y *La strada* (2018) en La Abadía, *El concierto de San Ovidio* y *Calígula* (2018) en el María Guerrero, y *Pedro Páramo* (2020) en las Naves del Español, así como *L'home de la flor als llavis i...* (2020) en el Teatro Akadèmia.

En cine ha participado en *El coronel Macía* (2006) de Josep Maria Forn, *Dispersión de la Luz* (2006) de Javier Aguirre, *La puta y la ballena* (2004) de Luis Puenzo, *Adela* (2000) de Eduardo Mignogna, *Amigo/Amado* (2000) de Ventura Pons, *El largo invierno* (1992) de Jaime Camino y *Cambio de sexo* (1977) de Vicente Aranda. En el Teatro de la Zarzuela Mario Gas ha dirigido *Jenifa* (1993), de Janáček, *Clementina* (2015), de Boccherini, así como *La tabernera del puerto* (2018), de Sorozábal.

Fotb. © Giuseppe Cangemi



Ezio Frigerio

Escenografía

Nace en Erba, Lombardía (Italia). Desde un principio se interesó por las artes plásticas hasta que, en 1954, coincide con el famoso director de teatro Giorgio Strehler y despierta en él la pasión por el teatro. Su primer trabajo fue como figurinista en una producción de *La casa de Bernarda Alba*, de García Lorca. A partir de entonces es constante su actividad creadora en el Piccolo Teatro y el Teatro de La Scala, junto a Giorgio Strehler y Luca Ronconi. En Roma conoce a Edoardo De Filippo y Vittorio De Sica. Pronto la proyección internacional de sus trabajos le lleva a colaborar en los espectáculos de danza de Roland Petit y Rudolf Nuréyev. Y también comienza a trabajar con Franca Squarciapino en importantes montajes de teatro, ópera y danza para directores de escena como Núria Espert, Lluís Pasqual, Klaus Michael Gruber, Piero Faggioni y Gilbert Defló, entre otros.



Franca Squarciapino

Vestuario

Nació en Roma (Italia). Muy joven conoció y colaboró con la actriz Miranda Campa con la que comenzó a trabajar en el mundo del teatro. En 1963 conoció al escenógrafo Ezio Frigerio y desde entonces realizan juntos numerosas producciones de teatro. Ha colaborado con los mejores directores de escena y musicales para el mundo de la lírica y la danza en los principales teatros

de numerosas las producciones cinematográficas en las que participa Frigerio con De Sica (*Il sequestrati di Altona*), Cavani (*Francesco d'Assisi*), Bolognini (*Madamigella di Maupin*), Bertolucci (*Novecento*) y Rappeneau (*Cyrano de Bergerac*), con el que será nominado a los Oscar. Frigerio ha llevado el trabajo del artesano italiano a los escenarios de todo el mundo. Ha recibido los más importantes premios europeos y reconocimientos entre los que destaca la *Legion d'Honneur*. Frigerio preparó las escenografías de *Anna Bolena* con dirección de escena de Suárez; *Il trittico* e *Il turco in Italia* con Pasqual; *La traviata* y *Madama Butterfly* con Espert, *Doña Francisquita* con Sagi, *La tabernera del puerto* con Gas y *La casa de Bernarda Alba*, de Ortega, con Lluch.

del mundo. En 1969 colaboró con Frigerio en la serie televisiva *Los hermanos Karamazov* (RAI), con dirección de Sandro Bolchi. Desde entonces colabora con el Piccolo Teatro de Milán y Giorgio Strehler en muchas de sus más emblemáticas producciones. En Nueva York obtuvo el Tony Award por *Can-Can*, con coreografía de Roland Petit en Broadway. Asimismo en el mundo de la danza trabajó con Rudolf Nuréyev en sus famosas producciones.

Squarciapino ha llevado a todo el mundo su estilo, atento al detalle y a la reconstrucción histórica en teatro o cine. Por eso, en 1991, obtuvo un Oscar por el vestuario de *Cyrano de Bergerac*, de Rappeneau, con Depardieu. Y con esta misma película también obtuvo los premios Bafta, Cesar, European Film Award y Nastro d'Argento. Además, ha recibido el Nastro d'Argento por *El coronel Chabert* (1997) y *El husar en el tejado* (1998), y el Goya por *La camarera del Titanic* (1998). En España preparó el vestuario de *Volaverunt* de Bigas Lunas. Squarciapino realizó el vestuario de *Anna Bolena* con Suárez; *Il trittico* e *Il turco in Italia* con Pasqual; *La traviata* y *Madama Butterfly* con Espert, *Doña Francisquita* con Sagi, *La tabernera del puerto* con Gas y *La casa de Bernarda Alba*, de Ortega, con Lluch.



Vinicio Cheli

Iluminación

Estudió escenografía e iluminación en la Academia de Bellas Artes de Florencia. Entre 1974 y 1989 trabajó en el Maggio Musicale Fiorentino y el Piccolo Teatro de Milán, y colaboró con Giorgio Strehler. A partir de 1989 trabaja en producciones de ópera, teatro y ballet con los principales directores de escena: Nikolaus Lehnhoff, Pier Luigi Pizzi, Luca Ronconi, Werner Herzog, Hugo de Ana, Klaus Michael Grüber, Nicolas Joel, Franco Zeffirelli, Luc Bondy, Mario Gas, Nuria Espert, Cristina Comencini, Irina Brook, Arnaud Bernard, Lluís Pasqual, Andrei Konchalovsky y Giancarlo Del Monaco en importantes escenarios (Rossini

Opera Festival, Festival de Salzburgo, Festival Barroco en Versalles, Maggio Musicale Fiorentino, Teatro La Fenice, Opéra Bastille, Teatro Nacional de Praga, Ópera de Montecarlo, Ópera de Ginebra, Gran Teatro del Liceo, Nuevo Teatro Nacional de Tokio, Teatro de la Maestranza, Opéra de Lille, Teatro Comunale de Bolonia, Sferisterio de Macerata, Metropolitan de Nueva York, Teatro Verdi de Busseto, Chorégies de Orange y Teatro Real de Mascate en Omán). Recientemente ha diseñado la iluminación de *Ernani* de Hugo de Ana o *La traviata* de Sofia Coppola en la Ópera de Roma, *La bella durmiente* de Yuri Grigorovich en el Bolshoi de Moscú, un espectáculo de Anne Teresa de Keersmaecker en la Ópera Garnier de París o *Don Quichotte* de Emilio Carcano en el Teatro Capitole de Toulouse. Cheli ha diseñado la iluminación de *Las golondrinas*, de Usandizaga y *La tabernera del puerto*, de Sorozábal, *La casa de Bernarda Alba* de Ortega o *Granada: La tempranica* y *La vida breve*, de Giménez y Falla.



David Hortelano

Iluminación

Inicia su carrera en el mundo del espectáculo en 1991, trabajando para una de las empresas más destacadas en el mundo de la iluminación en España, Corona Iluminación.

Desde entonces ha alternado trabajos como técnico de iluminación, direcciones técnicas y diseños de iluminación en campos tan diversos como giras de rock, teatro, ballet, ópera, zarzuela, televisión, publicidad y exposiciones en museos. Ha recorrido gran cantidad de los teatros, auditorios y festivales de la geografía española y mundial.

Ha trabajado con grandes directores de escena, como Miguel Narros, Gerardo Vera, Francisco Nieva, Tomaz Pandur, Gustavo Tambascio, Natalia Menéndez, Amelia Ochandiano, Xabier Alberti, Helena Pimenta, Miguel del Arco, Giancarlo Del Monaco, Emilio Sagi.

Entre sus últimos trabajos destacan los siguientes:
Diseño de iluminación para la obra dirigida por Helena Pimenta *Noche de reyes* producción de Ur teatro y Teatro Español.

Diseño de iluminación para la obra dirigida por Luis Luque *Marat Sade* producción del Teatro Español.

Diseño de iluminación para la obra dirigida por Javier Hernández Simón *Fuenteovejuna* producción de Compañía Nacional de Teatro Clásico.

Diseño de iluminación para la obra dirigida por Javier Veiga *5... y acción*, de Javier Veiga Docente en la escuela DIVANT. Impartiendo clases de diseño de iluminación.

Diseño de iluminación para la exposición *Arte rupestre en la prehistoria* en el Museo Nacional de Ciencias Naturales. Bajo la dirección de Natalia Menéndez.

Diseño de iluminación para la obra dirigida por José Padilla *Haz clic aquí* producido por el Centro Dramático Nacional.

Diseño de iluminación para la obra dirigida por Luis Luque *Diario de un Loco* de Nicolai Gogol, producido por el Teatro Español.

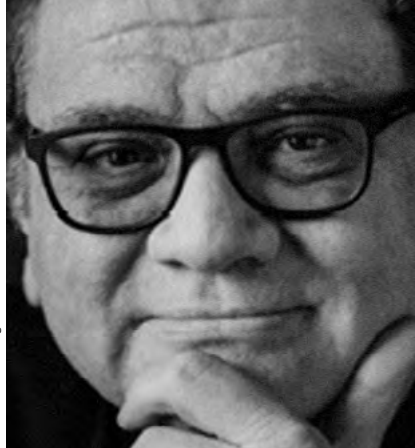
Dirección técnica para el montaje de *El cojo de Inishmaan* de Grey Garden producciones.

Diseño de iluminación para la obra dirigida por Luis Luque *La escuela de la desobediencia* de Paco Bezerra. Producida por Andrea D'odorico producciones.

Diseño de iluminación para la comedia musical dirigido por Maite Marín *Todo para todos*

Actualmente trabaja como coordinador de iluminación e iluminador residente en el Teatro de la Zarzuela.

Foto: © Chico De Luigi



Sergio Metalli

Diseño de audiovisuales

Nació en Rimini (Italia). En 1986 fundó en su ciudad natal Ideogamma, empresa líder en escenografía virtual y diseño visual en el mundo del teatro, la ópera y las artes escénicas. Su pasión encuentra constante motivación y gratificación, no solo a través de su búsqueda de resultados técnicamente impecables, sino también gracias a la satisfacción de los profesionales con los que trabaja habitualmente: directores de escena, escenógrafos y coreógrafos como Sun Daqing, Hugo de Ana, Gilbert Deflò, Giancarlo Del Monaco, Ezio Frigerio, Li Hanzhong, Yannis Kokkos, William Orlandi, Lluís Pasqual, Pier'Alli, José Carlos Plaza, Zuo Qing, Gianni Quaranta, Peter Stein, Huo Tingxiao, Vladimir Vasiliev o Chen Xinyi, entre muchos otros.

En más de treinta años de exitosa carrera, Sergio Metalli ha realizado más de trescientas producciones y ha trabajado con los principales teatros de ópera de todo el mundo: Teatro Colón de Buenos Aires, la Ópera de Roma, el Teatro São Carlos de Lisboa, el Palau de les Arts de Valencia, el Teatro de La Scala de Milán, la Ópera Nacional de París, la Ópera Real de Mascate en Omán o la Ópera de Los Ángeles, entre otros.

Foto: © Alex Larumbe

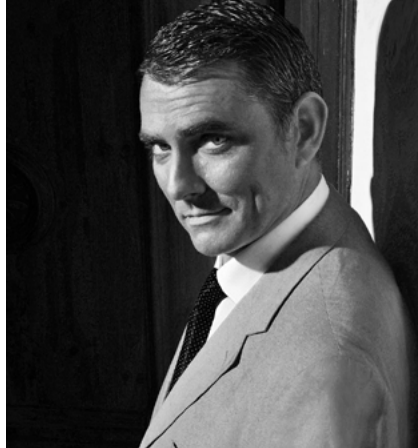


Carlos Martos de la Vega

Movimiento escénico

Está licenciado en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid; ha trabajado en numerosos espectáculos y ha desarrollado su actividad en teatros y festivales públicos, como el Centro Dramático Nacional, la Compañía Nacional de Teatro Clásico y el Festival Internacional de Mérida, así como en los escenarios líricos más importantes del territorio nacional: Teatro Real, Gran Teatro del Liceo, Teatro de la Zarzuela, Teatro de la Maestranza, Palau de Les Arts de Valencia, Teatro Campoamor de Oviedo, Festival de Perelada o Festival de Mérida, entre otros. Desde 2013 realiza las labores como coreógrafo y director de movimiento para Paco Azorin en las producciones de *Salome*, *La voix humaine*, *Otello*, *La traviata*, *María Moliner*, *Maruxa*, *Don Giovanni*, *Tosca*, *Samson et Dalila* o *The Monster in the maze*. También colabora con Mario Gas en títulos como *Turandot* y *La tabernera del puerto*. Ha trabajado en *Don Giovanni*, dirigida por Kasper Holten, para el Liceo en una coproducción con el Covent Garden de Londres.

Recientemente ha debutado como director de escena con el drama lírico *El reloj de Lucerna* de Marqués para el Teatro Principal de Palma de Mallorca. Entre sus proyectos para esta temporada como director de movimiento destacan *Don Giovanni* para el Teatro Bicentenario de León en México, *The Monster in the maze* en el Liceo, *La tragedia florentina* y *La voix humaine* en la ABAO, *Trouble in Tahiti* en el Palau de Les Arts, *María Moliner* en el Campoamor, *The Magic Opal* en La Zarzuela y *Los planetas* con la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia.



Ángel Ódena

Juan

Desde su debut en 1994 con *La Bohème* en el Teatro Petruzzelli de Bari, ha cantado los roles principales para barítono en más de 50 títulos de ópera como *Aida* (Liceu, Oviedo, Teatro Real), *Tosca* (Oviedo), *Otello* (Baluarte, Córdoba, Palma, Sevilla y Teatro Real), *Madama Butterfly* (Hamburgo, Sevilla, Madrid, Lausanne, Florencia y Liceu), *El gato montés* (Oviedo, Sevilla, Lisboa, Teatro de la Zarzuela y Palau de les Arts), *Falstaff* (Teatro Real, Teatro Massimo de Palermo, Concertgebouw, Bilbao, Barcelona, Palma y Maó), *La traviata* (Liceu, Teatro Real, San Lorenzo del Escorial, San Sebastián, Teatro de la Zarzuela), *Cavalleria Rusticana / Pagliacci* (Liceu), *Il Trovatore* (Metropolitan Opera, Palma), *Turandot* (Hamburgo, Liceu), *Manon Lescaut* (Deutsche Oper de Berlín, Las Palmas), *La Bohème* (Liceu, Bari, Córdoba y Nápoles), *Simon Boccanegra* (Teatro Real, Berlín y Liceu), *Un Ballo in Maschera* (Oviedo), *Don Carlo* (Maestranza, El Escorial), *Macbeth* (Córdoba y Lisboa), *Nabucco* (Teatro San Carlos de Lisboa) y *Rigoletto* (Liceu y Nápoles) y zarzuelas como *La tabernera del puerto* (Teatro de la Zarzuela, Les Arts, Maestranza), *El caserío* (Teatro de la Zarzuela, Les Arts, Maestranza) y *Luisa Fernanda* (Sevilla, Oviedo).

Sus compromisos esta temporada incluyen *Cavalleria Rusticana / Pagliacci* en la Finnish National Opera, *Nabucco* en la Ópera de Oviedo, *Madama Butterfly* en el Palau de les Arts de Valencia, *Entre Sevilla y Triana* en el Teatro de la Zarzuela y *Florencia en el Amazonas* en la Ópera de Tenerife.



Foto: Michal Novak.

Carmen Solís

Adriana

Carmen Solís es una de las voces españolas más importantes y versátiles de su generación.

Alterna la ópera y la zarzuela con el oratorio y los recitales con piano, abordando un variadísimo repertorio.

Tosca, *Madama Butterfly*, *Il Trovatore*, *La Bohème*, *Suor Angelica*, *Un ballo in maschera*, *Pagliacci*, *Turandot* (Liù), *Le nozze di Figaro*, *Edgar*, *Luisa Fernanda*, *Entre Sevilla y Triana*, *El Caserío*... son algunas de las obras que ha interpretado en escenarios como el Teatro Real, Teatro Monumental, Teatro de la Zarzuela y Auditorio Nacional, en Madrid; Gran Teatre del Liceu y Palau de la Música, en Barcelona; Palacio Euskalduna y Teatro Arriaga, en Bilbao, Teatro de la Maestranza en Sevilla, Teatro Campoamor de Oviedo, etc., así como en importantes teatros y auditorios de Francia, Italia, Alemania, Portugal, Chile, Canadá...

Ha sido dirigida por maestros del prestigio de Juanjo Mena, Josep Caballé-Domeneq, Kazushi Ono, Gómez Martínez, Pablo González, Plácido Domingo, Thomas Sanderling, Daniel Oren, José María Moreno, Frédéric Chaslin, Guillermo García Calvo, Ros Marbà, Henrik Nánási y Álvaro Albiach, entre otros muchos.

Ofrece numerosos recitales con piano, grabando para Brilliant Classics e IBS Classic, junto a Ricardo Estrada y Rubén Fernández Aguirre.

Su actividad como cantante de Oratorio es también muy extensa: *Réquiem* de Verdi, Mozart y Fauré, *Misa de la Coronación* (Mozart), *Petite messe solennelle* (Rossini), *Misa en Sol menor* (Schubert), *Ah perfido!* y *IX Sinfonía* de Beethoven y un largo etcétera.



José Bros

Gustavo

José Bros está considerado uno de los máximos exponentes del repertorio belcantista romántico, habiendo debutado en el transcurso de pocos años más de 50 títulos de este estilo entre los que destacan *Lucia di Lammermoor*, *La Sonnambula*, *I Puritani*, *L'elisir d'amore*, *Rigoletto*, *Anna Bolena*, *Don Pasquale*, *La Favorita*, *Roberto Devereux*, *La Fille du Régiment* o *Lucrezia Borgia*, además de *Manon* de Massenet, *Werther* y *La Traviata*, sin olvidar las mozartianas *Don Giovanni*, *El Rapto en el Serrallo*, *Così fan tutte* y *La Flauta Mágica*.

Nacido en Barcelona, cursa sus estudios musicales en el Conservatorio Superior Municipal de Música de su ciudad, y de canto bajo la dirección de Jaume Francisco Puig. Después de participar en las distintas temporadas de ópera en Palma de Mallorca, en 1991 debuta con *Don Giovanni* y *Don Pasquale* en Sabadell, y en 1992 debuta inesperadamente en el Gran Teatre del Liceu junto a Edita Gruberova en *Anna Bolena*, consiguiendo un gran éxito de público y crítica que le abre las puertas de los más prestigiosos teatros del mundo: Scala de Milán, Covent Garden de Londres, Staatsoper de Viena, Teatro Real de Madrid, Teatro Colón de Buenos Aires, Ópera de San Francisco, Teatro San Carlos de Nápoles, Bayerische Staatsoper de Munich, así como los teatros de Hamburgo, Roma, Tokio, Los Angeles, Washington, Principal de Palma, Amsterdam, Berlín, Florencia, Lisboa, Zurich, Parma, Palermo, Turín, Toulouse, Sevilla, Bilbao, Oviedo, etc. además de Festivales como los de Peralada, San Sebastián, Santander y Munich.

En 2003 fue nombrado académico por la Real Academia de San Romualdo de Ciencias, Letras y Artes de San Fernando (Cádiz) y, entre otros galardones, ha obtenido los premios "Orazio Tosi" del Teatro Regio de Parma por su interpretación de *Rigoletto*, "Lauri Volpi" de la Ópera de Roma por su interpretación de *Lucia di Lammermoor*, el "Premio Corelli" del Teatro delle Muse de Ancona por su interpretación en *Il Pirata* el Premio Federico Romero concedido por la SGAE y, recientemente, la *Lira d'Argento* por su interpretación de *I Puritani* en la Ópera de Viena. En el año 2006 se le concedió el Premio Lírico Teatro Campoamor, en su primera edición, al mejor cantante de ópera.



Beatriz Díaz

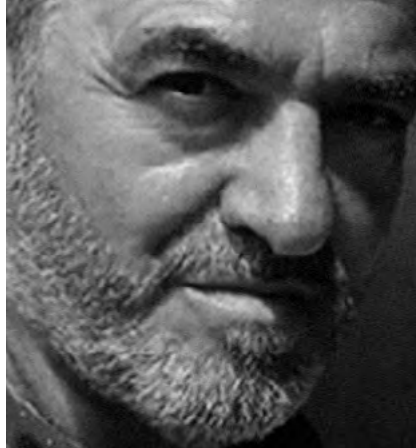
Rosaura

Su carrera internacional se lanzó en 2009 al ser invitada por Riccardo Muti para cantar la *Misa Defunctorum* de Paisiello en el Festival de Salzburgo, el Maggio Musicale Fiorentino o Ravenna, así como para encarnar el papel de DIANA de *Iphigénie en Aulide* en la Ópera de Roma. Desde entonces, ha sido artista invitada del Festival de Salzburgo, Ópera di Roma, La Fenice en Venecia, Carlo Felice de Genova, Massimo de Palermo, Comunale de Bologna y Modena, Châtelet de París o Colón de Buenos Aires, mientras que en España ha actuado en el Teatro Real de Madrid, ABAO de Bilbao, Teatro de la Maestranza de Sevilla, Teatro de la Zarzuela de Madrid, Teatro Campoamor de Oviedo, Pérez Galdós de Las Palmas o en el Palacio Carlos V de Granada. También ha participado en varios conciertos en Saint-Jean-Cap-Ferrat, Doha, Rabat o Tokio, entre otras ciudades.

Su repertorio en estos escenarios incluye papeles como Despina en *Così fan tutte*, Musetta en *La Bohème*, Nanetta en *Falstaff*, Menica en *Il Tutore burlato*, Liu en *Turandot*, Juliet en *The Little Sweep*, Micaela en *Carmen*, Lauretta en *Gianni Schicchi*, OSCAR en *Un ballo in maschera*, Norina en *Don Pasquale*, Adina en *L'elisir d'amore* o LENIO in *Greek Passion*. Recientemente ha incorporado con gran éxito los roles de Marzelline en *Fidelio* (Teatro Cervantes) o Cio Cio San (Ópera de Oviedo).

Muy apreciada como cantante de Zarzuela, ha aparecido en el Teatro de la Zarzuela, Teatro Arriaga, Théâtre Chatelet de París, Oviedo o el Auditorio de Granada encarnando entre otros a Antonelli (*dúo de la Africana*), Martha (*La luna de miel del Cairo*), Cristeta (*Clementina*), Amor (*El imposible mayor en amor, le vence amor*), Olivia (*El sueño de una noche de verano*), Amor (*Viento, es la dicha de amor*) o princesa Olga (*La Generala*).

Beatriz Díaz estudió con Elena Pérez Herrero en España y posteriormente con Mirella Freni, Montserrat Caballé, Elena Obraztsova y Mady Mespplé. En 2007 obtuvo el Primer Premio del Concurso Internacional Francisco Viñas, siendo galardonada además en el mismo concurso con otros cinco premios especiales.



Lander Iglesias

Clariván

Posee una trayectoria profesional en las artes escénicas y musicales de cuarenta y cinco años, que le han llevado a actuar y dirigir en producciones de teatro, zarzuela y ópera. Como actor y cantante participa en *La viejecita* y *Châteaux Margot* de Fernández Caballero con dirección de Pasqual, *El dúo de «La africana»* de Fernández Caballero con Sagi, *Entre Sevilla y Triana* de Sorozábal con Carreres, *El caserío* de Guridi con Viar, *El niño judío* de Luna con Aranaz y *Katiuska* de Sorozábal con Sagi. También ha participado en *Los sobrinos del capitán Grant* de Fernández Caballero y *El rey que rabió* de Chapí con dirección de Iturri. Como director dirige *Katiuska* para el Teatro Arriaga de Bilbao, así como *L'elisir d'amore* de Donizetti y *Tosca* de Puccini para la Asociación de Amigos de Alfredo Kraus; *Madame Butterfly* de Puccini para Asociación Gayarre Amigos de la Ópera y *Lucía de Lammermoor* de Donizetti para el Festival Internacional de Bilbao.

En su faceta de actor destacan sus actuaciones en *El diccionario*, de Calzada, con dirección de Plaza, para La Abadía; *El concierto de San Ovidio*, de Buero Vallejo, con Gas, para el Centro Dramático Nacional; o *La hija del aire*, de Calderón de la Barca, con Gas para la Compañía Nacional de Teatro Clásico. Es también productor y director, con Txirene Producciones, con la que ha puesto en marcha obras que han participado en festivales nacionales e internacionales, como *El hermano de Sancho* de Alberto Iglesias; y *Fosa*, del propio Lander Iglesias.



Esteve Ferrer

Triquet

Es un actor y director y dramaturgo de larga experiencia. Como actor ha trabajado con los más prestigiosos directores y compañías; en su trayectoria destacan *Toc Toc*, *Sweeney Todd*, *Aquí no paga nadie*, *Klowns*, *Guys and dolls*, *Company*, *Lulu*, *Maravillas de Cervantes*, *The real inspector Hound*, *Black comedy*, *Brecht x Brecht*, *El retaula del flautista*, *Classics*, *América canta a Rafael Alberti*, *Candíd*, *Woyzeck* o *Antígona Kaiene*. Y como director destacan su producciones de *Privacidad*, *El jovencito Frankenstein*, *La familia Addams*, *Toc Toc*, *The Hole Zero*, *Comedia en Negro*, *Te quiero, eres perfecto...* ¡ya te cambiaré!, *Atraco a las tres*, *Belmonte*, *Por los pelos*, *Muerte accidental de un anarquista*, *Tres hombres y un destino*, *Aquí no paga nadie*, *Dakota*, *Torero*, *Lo saben todo de ti*, *Antígona*, *Como abejas atrapadas en la miel*, *Parejas abiertas*, *El secuestro de la banquera*, *Manos quietas*, *Luna de miel en Hiroshima*, *Rómulo*, *el grande*, *Las Tesmoforias*, *Los Pelópidas*, *C'est la vie*, *Sopar d'amics*, *Sgag*, entre otras.

Ha escrito y dirigido numerosas galas entre las que destaca la gala de los Premios Max. También ha participado en series y programas de televisión: *Hospital Central*, *El comisario*, *Periodistas*, *Psicoexpress*, *Crimis*, *La memoria dels cargols*, *Laberint d'ombres*, *Carvalho*, *Estacio d'Enllaç*, *Vidas cruzadas*, *Secrets de família*. Y en cine ha intervenido en *J'ai vu tuer Ben Barka*, *Orquesta d'estrelles*, *Hermanas de sangre* y *Dues dones*. A lo largo de su carrera ha obtenido numerosos premios y nominaciones tanto en su faceta como director y dramaturgo como en su carrera interpretativa.



Marisa Vallejo

Leontina

Se forma con profesorado nacional e internacional, entre otros con Stephen Harper, José Piris, Silvia Garzón, Guillermo Heras, Pere Planella, J. Pedro Carrión, Fernando Bermues, Carles Montoliu, Jareck Bielsky, Henrik Duda,

R. Aldecosía, Giselle Barret, M. Barroso, J. Cracio y Alfonso Vallejo.

Desarrolla su trayectoria laboral en teatro, entre otros, con Paca Ojea (Laboratorio de Teatro William Layton), Nuria Gallardo, Emilio Sagi (ópera) y Patricia Rodríguez (*Las Ganas* y *Little Soldier*). En televisión, con Juan J. Campanella en *Vientos de Agua*; Moisés Ramos en *Cuéntame cómo pasó* los hermanos Sánchez Cabezedo en *La Zona*. En cine ha trabajado junto a Jose A. Quirós, José Luis Garci, J. Fesser y Javier Gutiérrez. En el campo de la fotografía ha trabajado como modelo para Erwin Olaf, para la exposición en la que evocó las pinturas de grandes maestros españoles.



Mª José Suárez

Renata

Nace en Oviedo, donde se licencia en Psicología. Cursa estudios musicales en el Conservatorio Profesional de Música de Oviedo y becada por el Principado de Asturias, se traslada a Madrid donde se diploma en la Escuela Superior de Canto.

Desde su debut en el Teatro Campoamor de Oviedo, ha actuado en los principales teatros y auditorios de España; así como en Alemania, Austria, Grecia, etc.

En mayo de 2011 cantó con el Sistema de Orquestas Venezolanas en Caracas, bajo la dirección del maestro Frühbeck de Burgos.

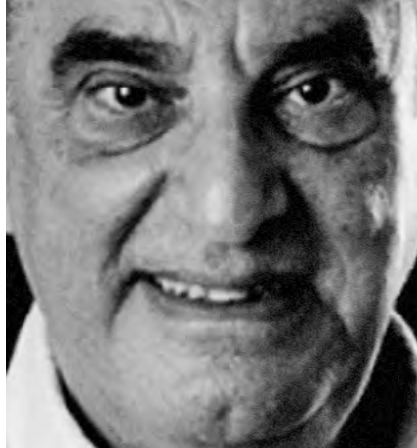
Ha trabajado con los maestros: Gennady Rodezvenstky, Rafael Frühbeck de Burgos, Plácido Domingo, Helmut Rilling, Peter Maag, García Navarro, López Cobos, Cristóbal Halffter, Alberto Zedda, Víctor Pablo Pérez, Juanjo Mena, Maximiano Valdés, Miguel Ángel Gómez Martínez, Yaron Traub, Friedrich Haider... etc

Ha intervenido en los estrenos mundiales de *La Navidad Preferida*, de Luis de Pablo (Auditorio Nacional, 2001); *La Señorita Cristina*, de Luis de Pablo (Teatro Real, 2001); *El viaje circular*, de Tomás Marco (Teatro de la Zarzuela, 2003); *El caballero de la triste figura*, de Tomás Marco (Festival de Música Contemporánea de Alicante, 2002) y *Fausto*, de Jesús Torres (Teatro de la Zarzuela, 2008).

Participa regularmente en las temporadas de las principales orquestas sinfónicas españolas, así como en las producciones de los teatros Real, Liceo, Palau de Les Arts, Teatro Campoamor (Ópera de Oviedo), Teatro de la Zarzuela, Palacio Euskalduna (ABAO), Baluarte, Calderón, Pérez Galdós (Ópera de Las Palmas), Teatros del Canal y Teatro Auditorio del Escorial.

Ha interpretado óperas como *Rigoletto* (Teatro Real, Teatro Campoamor), *Semirámide* (Teatro Real), «Julio César» (Teatro Real), *Jenufa* (Teatro Real, Teatro Campoamor), *Katya Kabanova* (Teatro Real, Teatro Campoamor), *Madame Butterfly* (Teatro Real, Teatro Campoamor), *Diálogo de Carmelitas* (Teatro Real, Teatro Campoamor), *Lulú* (Teatro Real), *Lucia di Lammermoor* (Teatro Campoamor, Palacio Euskalduna, Teatro Romea), *L'Incoronazione di Poppea* (Teatro Campoamor, Teatro Calderón, Teatro Arriaga), *Tháïs* (Teatro Campoamor, Pérez Galdós, Palau de les Arts), *Sonámbula* (Baluarte), *Linda de Chamonix* (Gran Teatre del Liceu), *Carmen* (ABAO), *Otello* (ABAO), *Manon Lescault* (Teatro Campoamor, ABAO), *Parsifal* (Palau de la Música de Valencia), *La Walquiria* (Palacio de la Ópera de Coruña), *La Rondine* (Teatro Campoamor), *Elektra* (Teatro Campoamor), etc.

Ha trabajado con directores de escena como Emilio Sagi, Robert Carsen, Luca Ronconi, Graham Vick, Woody Allen, José Carlos Plaza, Jonathan Miller, Dieter Kaesi, Mario Gas, Lindsay Kemp, Gottfried Pilz, Gerardo Verá, Mario Pontiggia, etc.



Enrique Baquerizo

Camilo

Nació en Madrid. Estudió en Madrid y en la Universidad de Michigan en los Estados Unidos. Debutó en Detroit como Figaro de *Il barbiere di Siviglia* de Rossini y como el Conte Almaviva en *Le nozze di Figaro* de Mozart. Desde entonces, ha representado numerosos personajes protagonistas en los principales escenarios líricos del mundo. En España ha cantado *Oedipus Rex* de Stravinski, *Lucia de Lammermoor* de Donizetti, *L'heure espagnole* de Ravel y *Adriana Lecouvreur* de Cilea, ente otros. En Sevilla fue Albert en Werther, de *Massenet*, junto a Alfredo Kraus y Lescaut de *Manon Lescaut* de Puccini. En 1992 participó en el estreno de *The Duenna*, de Gerhard, en el Teatro de la Zarzuela y en 1998 en el de *Divinas palabras* de García Abril en el Teatro Real de Madrid.

En 2001 cantó en el Carnegie Hall de Nueva York, así como en París y en Montreal con la Orquesta Sinfónica de Montreal y Charles Dutoit. Ha interpretado *La vida breve* de Falla en el Teatro la Fenice de Venecia. Asimismo cantó *Babel 46*, de Montsalvatge, en el Gran Teatro del Liceo y *Don Quijote*, de Halffter, en el Real. En el Teatro de la Zarzuela se le ha escuchado en numerosas ocasiones, como en *La capriciosa corretta* de Martín y Soler, *La venta de Don Quijote* de Chapí, *El retablo* de Maese Pedro de Falla, *La generala de Vives*, *La tabernera del puerto* de Sorozábal, *Doña Francisquita* de Vives, *El Gato Montés* de Penella y *La vida breve* de Falla - en el espectáculo ¡Ay, amor!- y *La verbena de la Paloma* de Bretón. En 2005, se le concede el Premio Federico Romero por su carrera lírica.



Bárbara Fuentes

Nita

Nacida en Gijón. Realiza estudios en las especialidades de Viola y Canto en el Conservatorio de música de su ciudad natal. Posteriormente, continúa formándose con prestigiosos cantantes como la mezzosoprano Alicia Nafé, Felipe Bou, Lynne Dawson o Belén Genicio, entre otros. Como miembro del Coro de la Ópera de Oviedo y del Coro Intermezzo del Teatro Real de Madrid, ha participado en numerosas producciones y conciertos.

Ha sido finalista en la I y II edición del Concurso de Canto Compostela Lírica.

Realiza el rol de la Campesina en *Le nozze di Figaro* en el Teatro Campoamor bajo la dirección de Benjamin Bayl. Interpreta el *Oratorio de Noël* de C. Saint-Saëns junto a la Orquesta Clásica de Arriendas, dirigida por Sergio Vázquez, agrupación con la que realiza además, una Antología de la Zarzuela, el reestreno de diversos números de la zarzuela *Maharajá* y más recientemente el estreno y posterior grabación del *Himno a San Juan* (para la Basílica de San Juan el Real de Oviedo) y *La Fantasía V. Virgen con Niño* y *San Juanito*, obras del compositor asturiano Guillermo Martínez. Realiza el estreno del Poema Sinfónico *Urriellu* en el Auditorio Príncipe Felipe.

Ha trabajado bajo la dirección de grandes directores como Semión Bychkov, Lothar Koenigs, Pablo Heras-Casado, Evelino Pidò, Óliver Díaz o Pablo González.



Sagrario Salamanca

Emma

Comienza cantando el papel de Slightly en el musical *Peter Pan*, en el Teatro Quimerá de Tenerife y el Teatro Pérez Galdós de Gran Canaria. Forma parte de varios coros de gospel. Hace coros a distintos cantantes, realizando giras por América cantando en teatros como el Carnegie Hall de Nueva York, el James Knight Center de Miami, el Auditorio Nacional de México, el Teatro Gran Rex de Buenos Aires o el Festival de Viña del Mar en Chile.

Inicia sus estudios musicales en el Conservatorio de Arturo Soria de Madrid y se licencia en la especialidad de Teatro Lírico en la Escuela Superior de Canto de Madrid. Estudia con maestros como Enrique Baquerizo, Ana María Iriarte, Francesca Roig, Teresa Berganza, Carlos Chausson, Miquel Ortega y José Carlos Plaza.

Ha sido galardonada con el Primer Premio en el XI Curso Internacional de Canto Camerata Sant Cugat y Premio Amics de l'Òpera de Sabadell en 2014.

Su repertorio incluye los personajes de Fiordiligi de *Così fan tutte*, Amina de *La Sonnambula*, y Marie de *La Fille du Regiment*, entre otros.

Sus últimos trabajos han sido el personaje de Asia en *Agua, Azucarillos y Aguardiente*, en el Teatro Campoamor de Oviedo y el personaje de Moneda de Oro en *El Sobre Verde* en el Teatro Campoamor y en el Teatro Principal de Zaragoza. También destaca *El Terrible Pérez*, presentada en el Teatro Campoamor y ganadora del Premio a la mejor "Producción de ópera española o zarzuela" en los X Premios Líricos Teatro Campoamor; *El Barberillo de Lavapiés*, en papel de la Marquesita; *El Paraíso de los Niños*, producida por el Teatro de la Zarzuela y *Jacinto Guerrero: Vida de Zarzuela*, en el Teatro Fernán Gómez de Madrid. Ha protagonizado también *El Sueño de la Reina de las Hadas*, basado en *The Fairy Queen*, estrenado en el Festival de Teatro Clásico de Almagro. Ha sido Rosaura en *Los Gavilanes*, en Los Veranos de la Villa y ha protagonizado *Catalina*, con la Fundación Ana María Iriarte.

Como solista ha ofrecido recitales y conciertos en distintos países. El último sobre música americana, en el Museo Arqueológico de Asturias, dentro del ciclo Verano en Oviedo'19. También conciertos de zarzuela colaborando con la Fundación Guerrero, en teatros como el Ateneo Rumano de Bucarest, el Teatro Nacional Eslovaco en Bratislava, en la Ópera Maghiara Cluj-Napoca y el Teatro de la Universidad de Ankara, o en la Shanghai Theatre Academy, entre otros.



Enrique Dueñas

Antón

Graduado en Arte Dramático en la especialidad de Interpretación Textual por la Escuela Superior de Arte Dramático de Asturias en 2014. Completa su formación musical estudiando violoncello y canto lírico, entre las aulas del Conservatorio Julián Orbón de Avilés y el Conservatorio Municipal de Gijón.

Desde el año 2012 no ha parado de trabajar en el panorama de las artes escénicas de Asturias, participando en más de una treintena de producciones teatrales, tanto a nivel autonómico como a nivel nacional, en diferentes compañías de teatro profesional asturianas.

En el plano musical, debuta en el 2021 con el rol de Lorenzo en la zarzuela *Agua, Azucarillos y Aguardiente*, una producción del XXVIII Festival de Teatro Lírico Español del Teatro Campoamor. También trabajó en el reestreno de *El As* en el rol de Augusto, opereta con la que se inauguró el teatro Palacio Valdés de Avilés en 1920 y que la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Avilés y la Fundación Ópera de Oviedo produjeron con motivo de la celebración del centenario de dicho teatro en diciembre de 2020.

Ese mismo año fue premiado con el galardón "Joven Destacado 2020", otorgado por la "AAVV Pedro Menéndez Avilés Centro", por su fructífera carrera actoral en el Principado de Asturias.



Alfonso Aguirre

Marcelo

Como actor en teatro y zarzuela:

- *La Guardia Cuidadosa y la Cueva de Salamanca* (2005), dirección de Arturo Castro para Teatro Margen,
- *El viaje a ninguna parte* (2006), dirección de Arturo Castro para Teatro Margen.
- *Los gavilanes* (2007), zarzuela producida por el Teatro Campoamor con dirección escénica de Arturo Castro.
- *La soldado Woyzeck* (2008), dirección de Arturo Castro para Teatro Margen.
- *Tartufo o el hipócrita* (2009), dirección de Arturo Castro para Teatro Margen.
- *Tiempo de piratas* (2012), espectáculo de calle de Teatro Margen.
- *Pepita Jiménez* (2015), zarzuela producida por Teatros del Canal, en las funciones en el Teatro Campoamor, dirección de Calixto Bieito.
- *El dúo de la Africana* (2019), zarzuela producida por el Teatro Campoamor con la dirección de Joan Font.

Además, interpreta numerosos personajes en espectáculos efímeros puntuales, sobre todo de calle, para determinados eventos (carnavales, mercados tradicionales, hogueras de San Juan, Reyes, etc.).



Luis Alija

Jorge

Actor ponferradino afincado en Asturias desde el 2009. Se licenció en Arte Dramático en la especialidad de Interpretación Textual en la Escuela Superior de Arte Dramático del Principado de Asturias y realiza un ERASMUS en la Escuela Superior de Arte de Oporto (Portugal).

Trabaja habitualmente con las compañías Saltantes Teatro y El Jaleo Producciones Artísticas de las que es socio fundador y ha participado en más de 30 montajes escénicos entre los que destacan: *El Método Grönholm*, *El Rector*, *Horror*, *El show que nunca se debió hacer* y *El Jorobado*.

También realiza labores de dirección y dramaturgia y se especializa en el campo de la producción escénica.



Cristina Galán

Aldeana 1



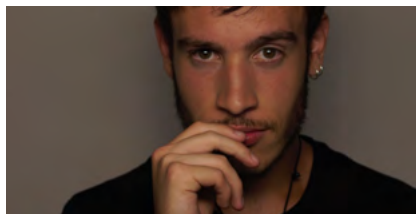
Dalia Alonso

Aldeana 2



Vanessa del Riego

Aldeana 3



Ángel Palacios

Hombre 1.º



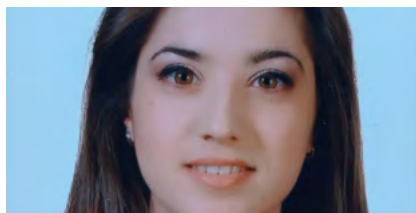
Gaspar Braña

Voz y Hombre 2.º



Lucía Prada

Mujer 1ª



Marta Pardo

Mujer 2ª



Oviedo Filarmonía

Nació como Orquesta Sinfónica Ciudad de Oviedo en 1999, por iniciativa del Ayuntamiento de Oviedo, para cubrir las necesidades de las nuevas actividades musicales que se asentaban en la ciudad, y que hoy son una de sus grandes señas de identidad. Desde entonces su actividad ha crecido de forma constante, plenamente involucrada con el tejido social de la ciudad. Conjunto titular del Festival de Teatro Lírico Español, del Festival de Danza y del Ciclo de Conciertos del Auditorio y Jornadas de Piano «Luis G. Iberní», está presente además en la Temporada de Ópera de Oviedo y desarrolla una intensa programación que abarca desde conciertos escolares y un ciclo de verano al aire libre con programas populares hasta la proyección de películas con banda sonora en directo o actuaciones en espacios como el estadio de fútbol «Carlos Tartiere» o la plaza de la Catedral.

Durante la primavera de 2020 Oviedo Filarmonía continuó haciendo música, a pesar del cese de actividades presenciales por la pandemia del coronavirus; y durante el último año la intensa relación que mantiene con el público se ha estrechado, mediante los conciertos en *streaming* del programa OFIL Contigo y a través del proyecto educativo online «Música en la escuela».

A lo largo de su trayectoria Oviedo Filarmonía ha acompañado a solistas de prestigio como Nyman, Garança, Maisky, Gruberová, Gutman, Terfel, Arteta, Midori, Camarena, Jaho o Bernheim, entre muchos otros, e interpretado un amplísimo repertorio a la batuta de directores como Mehta, Alessandrini, Zedda, Fagen, Goodwin, Carneiro o Alstaedt, por citar solo algunos.

De 2004 a 2011 su director titular fue Friedrich Haider, con el que dio el salto al panorama internacional, con giras por Japón y conciertos en París. Con la titularidad de Marzio Conti, entre 2011 y 2017, la orquesta afianzó su

presencia en la ciudad de Oviedo, acercándose a diferentes públicos con proyectos muy diversos. En la actualidad su director titular es Lucas Macías, y su principal invitado, Iván López-Reynoso.

Oviedo Filarmonía ha grabado para diferentes sellos discográficos, como Farao Classics, Philartis, Naxos y Warner Classics International, y desde 2003 pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

Concertino

Marina Gurdzhiya

Violines Primeros

Gints Sapietis *Ayuda de concertino*
Gema Jurado
Yanina Zhitkovich
Soledad Arostegui
Wendy Harwood

Violines Segundos

Luciano Casalino
Luisa Lavín
Ana Aguirre
Vadim Pichurin
Emanuel Tudor
Verónica San Martín

Violas

Rubén Menéndez
Álvaro Gallego
Paola Romero
Iñigo Arrastua

Violonchelos

Sara Chordá
Svetlana Manakova
Javier Gómez
Cristina Ponomar

Contrabajos

Hans Stockhausen
Andrea Baruffaldi

Flautas

Mercedes Schmidt
Jimena de Vicente

Oboe

Javier Pérez

Clarinetes

Inés Allué
Julio Sánchez

Fagot

Domenico Zappone

Trompas

Alberto R. Ayala
Carlos Pastor

Trompetas

Juan Antonio Soriano
José Luis Casas

Trombones

José Andrés Mir
Ángel Sapiña

Arpa

José Antonio Domené

Timbales

Daniel Ishanda

PerCUSIÓN

Miguel Perelló
Vanessa Menéndez
Andrer Lecue

DIRECCIÓN TÉCNICA

Gerente

María Riera Gutiérrez

Dpto. Administración

José Ignacio García
Margarita García

Inspector/a/ Regidora

Beatriz Cabrero
Fernández

Archivera

Alba Caramés
González

Utilería/ Montaje

Manuel Jesús Solís

Comunicación

Pablo Gallego



Foto: Alfonso

Capilla Polifónica «Ciudad de Oviedo»

La Capilla Polifónica «Ciudad de Oviedo» se funda en 1970. Ha sido dirigida por los maestros Luis Gutiérrez Arias, Benito Lauret, Alberto Blancafort, Alfredo de la Roza, Luis Miguel Ruiz de la Peña, Salvador Cuervo, Miguel Ángel Campos, Rubén Díez y Pablo Moras.

Por Asturias ha ofrecido ininidad de conciertos, tanto en solitario como acompañando a solistas, y se ha presentado por toda España ofreciendo conciertos con un variado repertorio que abarca desde la polifonía renacentista hasta el estreno de obras corales de autores contemporáneos. Ha realizado giras internacionales por México, País de Gales, Suiza, Austria, Francia, Alemania, Italia y República Checa.

Actualmente la Capilla Polifónica «Ciudad de Oviedo» es el coro residente del Festival de Teatro Lírico de Oviedo y lo ha sido de las todas las ediciones de los Premios Líricos Teatro Campoamor, en cuya gala de entrega participaba cada año hasta su desaparición en 2016.

Dentro de una diversificación de actividades cada vez más ecléctica, ha formado parte del proyecto de conciertos participativos de La Caixa, y en 2013 recupera la *Misa de Difuntos* de Hilarion Eslava. Participa en grabaciones de música asturiana y pone en escena el montaje lírico-teatral *Amadeu*, bajo la dirección de Albert Boadella, basado en la vida del compositor Amadeo Vives. Durante el Festival de Verano de Oviedo 2013 actúa en el Auditorio Príncipe Felipe en la proyección de la película muda *Nosferatu* (F.W. Murnau, 1922) interpretando una nueva partitura escrita por José María Sánchez-Verdú junto a

Oviedo Filarmonía bajo la dirección de Nacho de Paz. La Capilla interpreta además la versión sinfónica del himno del Real Oviedo, junto a la Oviedo Filarmonía. Desde 2017 se presenta por teatros con su primer espectáculo didáctico de producción propia, titulado *(Re)Descubre la Zarzuela*, que integra a coristas y actores sobre un texto de Alejandro G. Villalibre, para dar un repaso por la historia del género lírico español.

En los últimos años ha centrado su actividad en el repertorio sinfónico-coral, destacando presentaciones con gran éxito de crítica y público de obras como el *Stabat Mater* de Pergolesi (2019), La *Misa de la Coronación* de Mozart (2021) o la *Gran Misa en Do menor* de Mozart, con la que en octubre de 2021 se celebró el 1200 aniversario de la Catedral de Oviedo.

Sopranos

María Fernández
Raquel González
Paula Montejo
Natalia Rozada

Tenores:

Lorenzo Roal
Sergey Zavalin
Javier Casado
Ebert Pérez

Contraltos

Olga Gúseva
Eugenia Ugarte
Carmen Martínez
Begoña García

Bajos

Severino Cimadevilla
José Lauro Ranilla
Alexander Zavalin
José Purón



José Manuel San Emeterio Álvarez

Director del coro

Nacido en Gijón en 1978. Titulado Superior en Piano, así como en Música de Cámara y Solfeo, Teoría de la Música, Transposición y Acompañamiento. Es profesor de violín y armonía, contrapunto, composición e instrumentación. Licenciado en Dirección de Orquesta por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Ha colaborado como pianista acompañante, miembro de diferentes orquestas sinfónicas, arreglista y compositor de varias obras clásicas.



ABRIL
JUEVES 7
Y SÁBADO 9

EL REY QUE RABIÓ

TEATRO CAMPOAMOR — 20 H

Dirección Musical: **Virginia Martínez** — Dirección de Escena: **Bárbara Lluch**



JUNIO
SÁBADO
4

TEATRO
CAMPOAMOR
—
20 H

GALA LÍRICA

CARLOS ÁLVAREZ | JORGE DE LEÓN | ROCÍO IGNACIO

Preludios y romanzas de zarzuela

Dirección Musical: **Lucas Macías** — Orquesta: **Oviedo Filarmonía**



VENTA DE ENTRADAS

TAQUILLAS TEATRO CAMPOAMOR:
DE 11.00 A 14.00 Y DE 17.00 A 20.00 H
<https://entradas.oviedo.es>

+INFORMACIÓN: www.oviedo.es/zarzuela

